

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

BREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 120.—
Pe o jumătate de an Lei 60.—
Pe America 3 dolari pe un an întreg.
Un număr costă 3 Lei.

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă poștă)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12

Prețul inseratelor:

Un șir petit 6 Lei pentru fiecare publicare

Alegerile comunale au și însemnătate politică

— Articol scris de un bun român din vechiul regat. —

În zilele de 18, 19 și 20 Februarie 1926 sunt alegerile comunale. Membrii ce vor fi aleși în aceste consilii au două rosturi diferite: unul se mărginește la interesele comunei, unde s'au ales, și altul privește interesele generale ale țării. În adevăr, după noua Constituție ei aleg mai mult de o treime din Senatul țării.

Legea pentru unificarea administrativă, pe temeiul căreia se alcătuiesc consiliile comunale, este o țesătură de dispoziții ce concentrează totul în puterea administrației centrale. Așa că, numai *cu vorba* consiliile singure nu hotărăsc de interesele lor locale.

Prin art. 50 consiliile au inițiativa (fac începutul) și hotărăsc în toate chestiunile de interes local, în conformitate cu legea pentru unificarea administrativă și cu legile speciale. Ele sunt datoare a se rosti asupra tuturor chestiunilor ce li s'ar pune și prin alte legi și a executa (implini) și dispozițiile luate de autoritățile centrale în interes general, în marginea puterii lor legale. În toate aceste Statul păstrează conducerea și controlul.

Toate chestiunile locale sunt mărginite de dispozițiile generale ale puterii centrale (ministerul de interne), care este în drept să le schimbe ori când voește.

Între cele 22 puncte enumerate în art. 51, avem unul caracteristic local.

Censiliul comunal, pentru înlesnirea populației cu articole de prima necesitate (hrană, îmbrăcăminte), precum și măsuri pentru normalizarea și controlul prețurilor acestor articole, poate face în acest scop chiar acte de comerț numai pentru a înlătura specula.

Care consiliu comunal poate avea siguranța, că comerțul său absolut în favoarea populației nu va fi paralizat (stânjenit), prin dispoziții ulterioare dela Centru?

Bacșișurile incasate de ministri sau favoriții lor, în fapt furturi din averea publică sau particulară, înlesnesc speculă cea mai nerușinată și răstoarnă prețurile în fiecare moment. Rezultatul: câteva mii înoată în bogății nevisate, iar populația suferă.

Primul-ministru Brătianu, la întrunirea majorităților parlamentare ce a avut loc la ministerul de externe, face un apel desperat la partizanii săi, să lupte în aceste alegeri comunale. D-sa declară, că a ținut să se facă aceste alegeri, ca să constate pulsul țării la sfârșitul legislaturii. *Dacă vom reuși, meritele vor fi ale membrilor partidului, iar dacă nu, hula va fi a mea.* Unica vină ce vă găsesc este, că nu știm să facem propagandă

în jurul măreției operei noastre de guvernare. Că n'am știut să punem în valoare munca noastră. — Ce dialectician desăvârșit!

Nu vrem — zice primul-ministru — să dăm alegerilor comunale caracter politic, dar dacă adversarii noștri vor să facă politică militantă, vă rog să nu lăsați pe seama vecinului ceea ce puteți face singuri.

Primul ministru uită în mod intenționat caracterul politic al acestor alegeri.

„Membrii aleși în consiliile județene și „membrii aleși în consiliile comunale urbane „și rurale, întruniți într'un singur colegiu „aleg prin vot obligator, egal, direct și secret, câte un senator de fiecare județ.” (Art. 69 din Constituție).

După noua împărțire administrativă România are 71 de județe, deci pe baza acestui articol constituțional membrii consiliilor comunale vor alege 71 senatori, *mai mult decât a treia parte din Senatul țării.*

Se știe totodată, că după noua împărțire a României avem: 71 județe; 71 comune urbane reședințe de județ; 95 comune urbane ce nu sunt reședințe de județ; și 8649 comune rurale.

Conform decretului regal și deciziei ministeriale publicate în „Monitorul Oficial“ de Luni 25 Ianuarie trecut avem: 1926 consilieri județeni și mai mult de 80 mii consilieri comunali, urbani și rurali. Deci numărul consilierilor județeni reprezintă mai puțin de 3% din numărul consilierilor comunali.

Așa dar, dupăcum glăsuiește art. 69 din Constituție, *mai mult de a treia parte a viitorului Senat va fi aleasă de consilierii comunali.* Așa fiind: cine mai poate susține, că aceste alegeri comunale n'au de-a face cu politica?!

Apelul călduros al primului ministru către partizanii săi are deci o semnificare politică nediscutată.

Primul ministru știe bine, că oricare va fi rezultatul acestor alegeri, de voe sau de nevoe, trebuie să cedeze locul (să plece).

Pe dânsul însă îl preocupă o singură mare problemă viitoare. Budgetul și avuția României, rămâne-vor sau nu simple sucursale ale Băncii Naționale?

Ministrul de finanțe Vintilă, cu multă îndrăzneală, în Iunie anul trecut, cu ajutorul misiților săi din parlament a subordonat pe Stat Băncii Naționale. Convențiile dintre Stat și Bancă au intrat în vigoare pe ziua de 1 Ianuarie anul curent.

Dacă dl Ionel Brătianu ar fi sigur, că convențiile vor fi respectate de guvernele viitoare, imediat s'ar retrage la Florica să-și scrie memoriile, rezervându-și dreptul să revină la guvern ori când ar voi.

Acești cămătari lacomi de câștig sunt o nenorocire pentru România.

E de sperat, că acest neam românesc, mult încercat în cursul vremurilor, nu se va lăsa pradă brătienismului. X.

Toată țara în frământare din cauza alegerilor

Azi Joi 11 Februarie c., când încheiem foaia noastră, e ultima zi pentru înaintarea candidaturilor la alegerea consiliilor comunale. Că aceste alegeri au și o mare însemnătate politică, nu numai comunală, ne-o descrie foarte limpede un bun român din vechiul regat, al cărui articol îl publicăm în fruntea foii de azi. Rugăm pe cetitori a fi cu luare aminte, când vor citi acest articol. Așa vor putea mai ușor înțelege însemnătatea politică a alegerilor comunale.

Că lucrul e așa, își dă perfect de bine seama guvernul, care de ani de zile se gândeste la aranjarea alegerilor comunale. Cât de mult îl neliniștește rezultatul acestor alegeri, — dela cari atârna în bună parte puterea viitoare a Partidului Liberal, — ne-o dovedește următoarea telegramă a prefectilor de județe, care telegramă prefectii au adresat-o pretorilor, iar dela unul de aceștia (dintr'un județ ardelean) am primit-o și noi. Cuprinsul e următorul:

„Telegramă de stat. În ziua de 10 și 11 Februarie a. c., expirând termenul depunerii candidaturilor, vă rugăm a lua din timp măsuri, pentruca a doua zi să ne comunicați telegrafic situația în comunele din județul D-Voastre în felul următor: 1) Câte liste sunt depuse în orașul de reședință și celelalte comune urbane și organizațiunile politice în numele cărora candidează fiecare listă; 2) pentru câte comune rurale s'au depus numai o listă, pentru câte două liste și pentru câte mai multe liste. — pentru Ministru de Interne: Bănescu. Nr. 3310“.

Cetind această telegramă, cine va mai fi așa de ușurel la minte, să cugete, că aceste alegeri n'au însemnătate politică? Atunci de ce cere guvernul astfel de informații: Ce organizații politice au depus liste? Și câte liste?

Argumentul oamenilor guvernului liberal, că alegerile comunale n'au însemnătate politică, e numai un truc rafinat. Dacă aceste alegeri n'ar avea a face nimic cu politica, atunci guvernul n'ar cere astfel de știri telegrafice, în baza cărora la 24 ore după expirarea ter-

menului pentru candidări, el să-și poată face socoteala asupra situației cu candidările. Și câtă putere de lucru dă aceste știri! Cum a umblat telefonul și telegraful — ziua și noaptea — în zilele din 10—12 Februarie! Câtă muncă și necaz pe bieții slujbași inferiori.

Noi am întrebat mai mulți funcționari încărcați în slujba statului: Astfel de știri de amănunt s'au mai cerut în trecut, din prilejul altor alegeri? Ni s'a spus, că nu! Iată deci îngrijorarea guvernului dovedită.

Ce va face guvernul, după ce a primit știrile din toată țara asupra listelor de candidare? Sau se va mulțumi (va demisiona), văzând atâtea liste contra lui, — în care caz nu s'ar mai ține aceste alegeri comunale! — sau va da ordine severe, ca sub orice împrejurări și cu orice mijloace, organele administrative să caute și pună totul în mișcare pentru reușita listelor cu oamenii guvernului (aceștia sunt de obicei cei puși pe listele notarilor, ale primarilor sau alți oameni de ai guvernului).

Guvernul liberal are prea mari interese în joc, decât să ne închipuim, că el se va mulțumi așa ușor. Rămâne deci singurul scop al nostru: Să ne pregătim bine de luptă, să ne orientăm asupra drepturilor și datorințelor ce avem. Spre acest scop, am publicat în numărul de față toate cele vrednice de știut, *în legătură cu votarea.*

Guvernul va cădea

În cel mai scurt timp, iar noua lege administrativă va fi scoasă din vigoare, — dacă alegătorii satelor noastre vor vota cu listele Partidului Național, cari sunt totodată ale opoziției unite.

Oameni buni! Aceste alegeri au însemnatate politică. Inzadar susțin contrarul oamenii guvernului. Ei vreau să îmbete lumea cu apă rece. Cugetați mai afund și veți vedea.

S'a întâmplat însă neajunsul, că în primele zile nu toți oamenii au știut: Care e semnul Partidului Național? Telegrama a întârziat. Cele dintâi liste ale Partidului Național au fost înaintate, în mare parte, fără nici un semn, sau cu alte semne, de pildă o linie sau două, ori două sau trei puncte.

Ce e de făcut acum — Fraților! În ziua de alegere, înainte de începerea ei, unul dintre candidați, sau toți împreună, — în caz de nevoie cu propunătorii listei la olaltă, — să declare în fața președintelui: „Lista cutare e a Partidului Național. Vă rugăm domnule președinte, a lua aceasta la procesul verbal și a spune și D-Voastră oamenilor aci adunați, ca să se știe publice“.

Dacă președintele nu va face aceasta la începutul votărei, — atunci la urmă, după încheierea votărei, să se ceară luarea la procesul verbal a situației cu semnul. Lucrul acesta trebuie să-l ceară oamenii noștri, cu toată stăruința acolo, unde nu este numai o singură listă în sat, cu oameni noi, cari n'au fost în primăria de până acum.

Listele cu primarii și jurații vechi, în număr mai mare, e a guvernului. Oamenii noștri să nu voteze cu ei, căci așa ajungem din rău în mai rău. Starea aceasta de lucruri trebuie însă lămurită de mai înainte. Și adecă cel mai târziu înainte de începerea votărei.

„După ploaie căpeneag“ e prea târziu. Nu lăsați primăriile în arânda unor oameni, ai căror capi vedeți bine ce lege comunală au făcut.

Cu toții în jurul listelor Partidului Național sau a aceluia, pe cari le veți declara la *procesul verbal* și în fața oamenilor, că sunt listele acestui partid. Urmând cu toții așa, va cădea în curând acest guvern. Iar

cu el va cădea și slaba lui lege comunală, care ne duce cu mulți ani înapoi. De zeci de ani, primăriile și reprezentanțele noastre comunale au fost compuse din 18—36—40 de săteni vrednici (dupăcum era comuna de mare.)

Acum a venit drăguțul de guvern liberal și ne-a redus până la a patra parte. Care om cinstit va putea spune, că e bine așa?

De aceea votați *contra* listelor puse de oamenii guvernului și pentru listele Partidului Național. În chipul acesta vom scăpa mai curând de guvernul liberal și slaba lui lege comunală.

În toiul candidărilor pentru consiliile comunale.

Din multele rapoarte primite, dăm unele scurte amănunte, promițând a mai reveni asupra celor ce am primit și vom mai primi în zilele viitoare.

În **judetul Sibiu** pregătirile pentru candidările la alegerile comunale au produs o mare fervere în sate. Primării și reprezentanțele comunale, constătoare de zeci de ani din câte 24—40 membri, sunt reduse acum la 9 resp. 12 membri. Noua lege administrativă a produs o adevărată mâhnire sufletească, față de o astfel de lege „românească“. Candidările sunt înaintate. Bieții oameni s'au scăpat de tortura iscăliturilor. I-a desorientat însă pe mulți semnele, până când au aflat, că semnul Partidului Național este: un punct negru. Nesosind telegrama de orientare la vreme, unele sate au înaintat liste fără nici un semn, sau cu alte semne. Dar aceasta se va repara, în ziua alegerii, în felul cum scriem la alt loc al foii de azi.

Din **judetul nostru** până acum nu avem știri despre mari abuzuri. Am dori să rămână lucrurile așa și în cele 8 zile viitoare. Altcum le mai poate umbla și rău, celor ce cu orice preț vreau să pescuiască în tulbure. Pește câteva zile oamenii vor fi chemați să-și dea **votul**. Acesta e **secret**, oameni buni! Votați, deci, cu cine vă spune sufletul, că e bine! Iar dacă în aceste zile ați cetit gazetele curate și vechi românești, atunci ușor veți găsi calea cea bună, ca să ajutați la răsturnarea celor rele, în locul cărora să urmeze stări mai bune.

În orașul **Brașov** Sașii și Maghiarii au pus la olaltă listă contra Românilor. Dar e speranță, că Românii naționaliști vor eși cu a cincina parte. — În orașul **Sibiu** majoritatea absolută a voturilor o au Sașii, cari au pus listă proprie curat săsească. Naționaliștii avem siguranța, că vom eși cu cincimea, deși liberalii în ultimele ciasuri (Mercuri la amiazi) au pus listă proprie (ei îi zic „cetățenească“, ca astfel mai ușor să zăpăcească pe naivi). La naționaliști s'a alăturat, de bunăvoie, și muncitorimea, motivând că programul Partidului Național e cel mai bun, iar muncitorii singuri nu depun listă.

Din **judetul Făgăraș** primim știri despre abuzuri nemai pomenite. Prefectul Radovici, care e pașa acestui județ, își face de cap. Cu toate acestea, lista naționalistă a fost iscălită de peste 200 de inși (în loc de 50 ceruți de lege), iar „pașa“ până Luni 8 Februarie nu putuse încă aduna subscrierile necesare listei liberale. Oamenii fug de „pașa“ ca ucigă-l crucea de tămâie.

În **vechiul regat** se duce o luptă mult mai îndârjită, ca în Ardeal. Așa a fost și astă-toamnă. Iar rezultatul l-am văzut: mai peste tot locul au învins listele naționale-țărănești. Acum **toate partidele de opoziție** au în alegerile comunale ca semn distinctiv: **punctul**. Și vor învinge, măturând pe liberali, de se va da minune!

Aceasta trebuie să o luăm și noi aminte, în Ardeal. Să votăm peste tot locul listele Partidului Național, ca să ajungem la legi mai bune și rânduială mai bună în țară.

Liberalii și Maghiarii. În numărul trecut am scris, că guvernul e pe cale a se înțelege la orașe cu Maghiarii, cărora le va da diferite drepturi pentru acest hatâr, că vor vota cu liberalii. Aflându-se aceasta în public, s'a scris în ziare, atât cele românești, cât și ungurești. Urmarea a fost, că legătura a fost declarată de nimicită. Totuși, pe sub mână, Maghiarii merg cu liberalii, iar aceștia din urmă se bucură, că vor putea aduna și ei ceva voturi.

Sășii dela orașe încă au stat și așteptat, până în ultimele zile, neștiind încotro să apuce, voind să nimerească, vezi Doamne, tot cu puterea. Dar, cum guvernul liberal e considerat de toată lumea pe ducă, în ultimele zile Sașii au hotărât: la orașe, unde sunt în majoritate să pună liste proprii, iar la sate să facă înțelegeri cu cine pot, spre a ajunge în consiliile comunale amăsurat numărului populației lor.

Noi, Românii băștinași ardeleni, le atragem atenția Maghiarilor și Sașilor: Aveți grije ce faceți! Noi Românii luptăm pentru înfăptuirea unor legi mai bune, cum e spre pildă și cea administrativă! Nu vă puneți tot contra noastră! Nu ne îngreunați și mai tare poziția, chiar voi, cari vă tot laudați de *mari democrați*, căci până la urmă nu vă va merge bine! Cu noi ați trăit și cu noi va trebui să trăiți și în viitor. Și va fi mai rău, nu mai bine de voi, dacă vă dați tot de partea adversarilor politici ai noștri! Luați bine aminte, ce faceți! Cum vă purtați, așa vă vom plăti!

Preoții și învățătorii nu pot fi aleși în consiliile comunale. Legea (liberală!) nefiind destul de clară, cauza a trebuit să se discute în consiliul de ministri, care a hotărât: Listele, pe cari sunt și preoți și învățători, nu vor fi respinse, ci în caz de reușire a listei, ei vor fi înlocuiți cu cei dintre supleanți.

Cine e mulțumit cu noua lege comunală?

Noi credem, că nimenea dintre românii ardeleni, fiindcă prin această lege noi dăm înapoi, nu înainte. O singură pildă: reducerea numărului reprezentanților comunei, prin cece se produce atâtea greutăți și necazuri la alegeri, dupăcum bine s'a văzut în zilele acestea, din prilejul candidărilor.

De aceea, fraților, votați cu toții, tinăr și bătrân, bogat și sărac, contra listelor puse de primării sau oamenii plecați guvernului liberal. Cine poate spune, că e bine, ca 9 inși, din cari totdeauna 2—3 mai pot lipsi, să ia singuri hotărâri cari mai târziu angajează comuna la dări, cheltueli neprevăzute și câte toate, ce vin înainte la o comună? Dacă cei 9 sunt oameni cuminți și cinștiți, înșiși vor dori să fie 19 sau 29 de inși, cari să împartă răspunderea la olaltă, pentru cele ce fac. Așa a și fost la noi în Ardeal și Banat. Am avut 36 reprezentanți în comunele mari.

Dacă votați pentru listele Partidului nostru Național, atunci cade guvernul și cu el cade și legea aceasta slabă. Orice guvern va urma — așa au declarat în fața țării șefii tuturor partidelor, — va schimba legea administrativă făcută de liberali.

Prin urmare: consiliile ce se aleg acum pot rămâne cel mult câteva luni. Din cauza aceasta încă e bine, ca oamenii cuminți să nu se lege atâtea de aceste posturi, cari și așa sunt de Joi pân' mai apoi.

Ce trebuie să știe fiecare cetățean în ziua de alegere?

Cine conduce alegerile comunale?

Articolul 393 din Legea Administrativă prevede, că: „La primele alegeri în comunele rurale, nefiind destui judecători, birourile electorale vor fi prezidate (condușe) de persoane trase la sorți, din o listă de 100 persoane. Aceste liste se întocmesc de președintele tribunalului în conțelegere cu prefectul județului. Sortarea judecătorilor și a celorlalte persoane se face în fața președintelui tribunalului. Listele celor 100 persoane se întocmesc dintre alegători, cari sunt considerați a conduce alegerea în mod nepărtinitor.

Aceste liste de câte 100 persoane trebuie întocmite din vreme. Din liste vor putea face parte persoane de orice profesiune și chiar funcționari, așară bine înțeles de pretori și notari comunali, cari sunt organe directe ale puterii administrative. — Așă spune Legea Adm.

Se vor întocmi mai multe liste de câte 100 persoane, ca să fie rezervă pentru cazul, că unele persoane trase la sorți n'ar primi funcția de a conduce alegerea, sau că în județele mai mari sunt peste 100 comune. Și avem destule de acestea.

Persoanele cari au eșit la sorți, după înștiințare sunt datoare a răspunde în 24 ore, că primesc sau nu conducerea alegerii.

Ceice au primit, dacă mai târziu refuză însărcinarea luată, pot fi pedepsiți conform art. 383 și 202 din lege. Persoanele de încredere și judecătorii însărcinați cu prezidarea alegerilor primesc o anumită plată și spese de transport.

Constatarea candidărilor dacă sunt bune.

E interesant a se ști, că în Instrucțiunile date de Minister pentru aceste alegeri, la pagina 3 se spune: „Magistratul (judecătorul) nu are a cercetă, dacă candidații îndeplinesc condițiunile legii de a fi aleși, șau dacă se găseșe în vre-unul din cazurile când nu pot fi aleși“. De aci urmează, că contestația (apel, recurs) contra acestor persoane se poate ridică și mai târziu din ambele părți (de către judecător sau partida contrară).

În seara ultimei zile de depunere a candidaturilor, îndată după ora 6 seara, judecătorul constată prin proces-verbal numărul listelor prezentate pentru fiecare comună. Mai constată apoi listele cari sunt valabile (bune) conform legii. (De aci urmează a crede, că judecătorul în seara aceasta mai poate respinge acele liste, la cari găsește cine știe ce greșeli. Aceasta ar putea fi o apucătură liberală, dacă se vor află judecători, cari să fi văzut la prezentarea candidărilor anumite greșeli, dar nu le-a spus oamenilor, ca să aibă mo'iv în ziua ultimă, spre a le respinge candidările).

Până cu 3 zile înainte de alegere, judecătorul care a primit candidaturile va eliberă pentru candidați, asistenți și delegați cărțile de intrare în localul de vot. (Despre aceste cărți, oamenii nostri dela sate să se îngrijească din vreme, deoarece în ziua alegerii numai ceice au astfel de bilete pot intră când vreau și eși din localul de alegere. Și acesta e mare lucru, pentru ținerea legăturii cu poporul alegător de afară.)

Ce privește semnele distinctive, acestea nu pot fi la fel, pe două liste din aceiași comună; în caz când a doua listă cuprinde tot semnul propus pentru lista întâia, ea se va tipări fără semn.

Președintele biroului de votare în comunele rurale nereședințe de judecătoreie, își va alege pe secretarul biroului dintre alegătorii cari știu citi și scrie.

Cum se face votarea.

Președintele alegerii, fie magistrat (judecător), fie din persoanele trase la sorți conform art. 383, are următoarele îndatoriri și drepturi:

Să se găsească din ajunul zilei de votare în comuna unde este numit a prezidă alegerea;

Să viziteze sala de vot și să se asigure, dacă sunt luate toate măsurile necesare pentru buna ordine la votare, adică dacă sunt urne, stampile pentru vot, cabine, gherete sau despărțiri bune pentru votarea secretă;

Să se prezinte în ziua votării înainte de ora 8 dimineața, împreună cu secretarul care îl va avea în sala de vot; să ducă cu sine buletinele (listele pe cari se votează);

Să constituie biroul cu asistenți (bărbați de încredere), dacă se găseșe în acel moment în sală, în caz contrar biroul va fi constituit numai din președinte și secretar (aveți deci mare grijă, ca bărbații de încredere să fie înștiințați cu trei zile înainte, iar în ziua alegerii să fie înainte de 8 ore în localul de votare.)

Președintele pune o stampilă a judecătoreiei sau primăriei pe pagina ultimă a buletinului, — dacă nu e cumva pusă de mai înainte, — apoi dă alegătorului buletinul și stampila „votat“ și îi explică (spune) modul de votare; iar după votare primește buletinul înapoi, tot îndoit în patru, cum i l'a dat;

După ce președintele a pus în urnă buletinul primit, îi dă alegătorului înapoi certificatul de alegător, pe care îl primise dela alegător înainte de ce i-a dat buletinul (Certificatul trebuie dat și chiar cerut înapoi, pentru cazul că s'ar face o a doua votare, neîntrunind majoritatea voturilor nici o listă la prima votare);

Președintele urmează cu votarea în felul arătat până la ora 5, când închide votarea, dacă nu mai sunt alegători, iar dacă mai sunt alegători în localul de vot cari n'au votat încă, se mai poate prelunge votarea până la ora 10, când închide votarea, oricare ar fi numărul de alegători prezenți cari n'au votat;

Dacă în cursul votării se contestă (protestează) vre-un alegător, președintele biroului electoral va cercetă contestația și aflându-o îndreptățită oprește pe alegător a vota, luându-i certificatul de alegător și făcând cuvenitele acfē;

Odată votarea declarată închisă, nimeni nu mai poate rămâne în sala de vot, decât numai președintele, secretarul sau bărbații de încredere (dacă au făcut parte din birou), candidații și delegații.

Președintele va lua măsuri ca ușa să fie închisă, astfel ca nimeni, afară de persoanele arătate mai sus, să nu pătrundă în sala de vot. După aceea se începe numerarea voturilor.

Voturile odată numerate, președintele stabilește care este majoritatea absolută, împărțind numărul voturilor cu 2 și adăugând la jumătate numărul 1. Buletinele anulate se socotesc, câte sunt, dar nu se adaugă la nici o listă.

Mandatele atât pentru majoritate cât și pentru minoritate, se împart candidaților de pe fiecare listă în ordinea în care s'au declarat de propunători.

Candidații cari prin aplicarea acestei ho-

tăriri nu au ajuns să capete un mandat, devin de drept supleanții acelei liste. (Aceasta e a se avea în vedere, când o a doua listă a întrunit o cincime din voturile date, prin cece se schimbă fața ambelor sau chiar a trei liste. Despre felul cum trebuie procedat în aceste cazuri, se scrie amănunțit în „Instrucțiunile“ date de ministerul de interne. Aceste instrucțiuni trebuie să le aibă fiecare președinte de alegere, unde să se adreseze candidații și bărbații de încredere, cerând instrucțiunile chiar înainte de începerea votării. În chipul acesta, fiecare știe dinainte cum să urmeze.)

Despre tot decursul votării președintele încheie un proces-verbal, semnat de el, de secretar și de asistenți, dacă sunt. De aceea, fiți cu grijă, ca să aveți peste tot locul asistenți (bărbați de încredere). Aceștia au dreptul să controleze totul, dela începutul votării până la subscrierea procesului verbal. Ce nu le place, trebuie să reclameze îndată sau la facerea procesului verbal, în baza legii și a „Instrucțiunilor“, pe cari trebuie să li le dea președintele alegerii. Cereți-le!

Impărțirea certificatelor

de alegător (numite în lege și cărți de alegător) se împart de prefecturi tuturor comunelor. Ele se vor complectă cu numele alegătorilor înscriși în listele electorale și se vor împărți alegătorilor de către primăria comunală, pe lângă luare de dovadă. Impărțirea trebuie să se facă până în 3 zile înainte de data alegerii.

După acest termen, ele se mai pot ridică de cei interesați dela primării în comunele rurale, — și în orașe dela judecătoreii, unde restul de cărți neîmpărțite se vor depune de autoritatea comunală.

Aveți deci mare grijă, oameni buni, să vă primiți certificatele cu trei zile înainte de alegere. Iar cine nu l'a primit în acest timp, să se ducă după el la primăria comunală (la sate) sau la judecătoreia de ocol (la orașe).

Poliția în ziua de alegere.

Poliția alegerilor în localul de vot și într'o zonă de 500 metri în jurul acestui local o are președintele biroului de votare, care are la dispoziția sa trupe, iar acolo unde nu sunt trupe, jandarmii rurali sau guarzii comunali. — În comunele rurale zona de votare cuprinde întreaga comună.

În zona de votare toate debitele de băuturi spirtoase vor fi închise în ziua alegerii, la sate în întreagă comuna. În zona de votare și în localul de vot nu este permis a se face propagandă prin strigări, nici a constitui aglomerațiuni (a face adunări).

Cețiți cu grijă aceste rândueli pentru alegerile comunale, căci atunci fiecare știe cum să-și facă datoria și să-și apere drepturile lui. Am dorî ca aceste alegeri în Ardeal să se facă în deplină ordine, șpre mulțumirea cetățenilor, fără abuzuri și scandal.

Toți cei încredințați cu supravegherea (asistenții, candidații etc.) să fie mereu cu grijă, la felul cum se votează, iar atunci nu se vor mai întâmplă lucruri așa slabe ca în alegerile trecute. Să sperăm, că experiența din trecut ne va ajunge.

Fiecare alegător

trebuie să meargă neapărat la votare cu certificatul de alegător

altcum nu poate vota, sau îi face neștiri ceice susțin ordinea pe afară și în sala de votare. Aveți deci grijă și nu uitați acasă certificatul (numit și carte) de alegător!

INFORMAȚIUNI

Alegerile comunale în Sibiu

S'au depus trei liste. Cea dintâi a fost a Partidului Național, a doua a Sașilor și a treia (în ultimul moment) a Liberalilor (ei îi zic listă „cetățenească“, ca să producă zăpăceală între alegători).

Lista Sașilor are în frunte pe primarul lor *Dr. Goritz*, Liberalii au pus în fruntea listei un liberal mai puțin deochiat *David Mohan*, iar Partidul Național are în fruntea listei pe bine cunoscutul bărbat vrednic și cinstit General în retragere *Ioan Boeriu*, după care urmează d-nii: *Dr. Lucian Borcea*, de-eanul baroului avocaților din Sibiu; *Ioan Chidu*, măestru pietrar; *Iosif Barna*, lăcătuș; *Dr. Ioan Muțiu*, avocat; *Teodor Doboiu*, mare comerciant; *Dr. Octavian Russu*, avocat; *Nicolae Zaharie*, pantofar; *Andrei Teodor*, grădinar; *Nicolae Bratu*, ziarist și proprietar de tipografie; *Andrei Bonfert*, tâmplar; *Ilie Cojocariu*, fabricant; *Ioan Borgea*, măestru blănar; *Ioan Ieremiaș*, lăcătuș; *Colonel în retr. Ioan Morariu*; *Ioan Teodor Moldovan*, privatier; *Ioan Joandrea*, agricultor; *Lazar Hedu*, antreprenor de clădiri; *Ioan Solomon*, funcționar privat; *Vasile Becan*, măestru ferar; *Ioan Bozdoc*, comerciant; *Nicolae Borcea*, măestru pantofar; *Mihai Crișan*, mașinist; *Petru Drăghici*, senator. — Supleanți: *Ioan Lapedatu*, profesor și deputat; *Lazar Buzdughină*, fabricant; *Gheorghe Nicula*, agricultor; *Dr. Coriolan Stefan*, avocat; *Romul Pop*, funcționar de bancă; *Nicolae Bance*, pantofar; *Nicolae Frâncu*, funcționar de bancă; *Ioan Vulcan*, măestru cismar.

Toți românii alegători din Sibiu, au datorința sfântă să voteze cu această listă care poartă numărul 1. În chipul acesta vom ajunge să avem și noi câțiva buni reprezentanți în consiliul orașului. În sensul celor de sus apelăm la sufletul alegătorilor români din Sibiu: Face-ți-vă datoria față de acele inimi curate, cari sunt în fruntea listei Partidului Național. Aceasta e cea mai mică recunoștință ce le-o puteți arăta, pentru idealismul ce-l poartă în suflet. La voi deci cu toții, pentru Partidul Național și Lista Nr. 1!

Comisiunea Județeană Sibiu, pentru Reforma Agrară, va judeca apelurile pendinte precum urmează: În 13 Februarie 1926, ora 3 p. m., judecarea apelului comunei Rășinari și Poplaca; în 15 Febr. 1926, ora 2 p. m., exproprierea pentru loc de școală și casă culturală în Răhău; în 16 Febr. 1926, ora 2 p. m., expropriere pentru loc de școală în Purcăreți; în 17 Febr. 1926, ora 2 p. m., împroprietărirea cu teren de pădure a comunei Țapu, apelul comunei Roșia de Secaș, Lunca și Broșteni; în 18 Febr. 1926, ora 3 p. m., exproprierea în baza art. 9. a moșiei văduvei Muntean Clement din Mercurea; în 22 Febr. 1926, descinderea locală în vederea împroprietării cu locuri de casă în Ocna Sibiului. Preș. Com. Jud. R. A. Sibiu, *Scarlat Constantinescu*.

Consiliul Camerei Agricole din județul Sibiului a ținut acum câteva săptămâni o ședință, în care mai mulți dintre membri și-au făcut salare foarte mari și au votat sume enorme pentru alte spese. În total au votat vreo 500 de mii lei pe anul 1926, cari bani vor trebui să se scoată din câte dări și aruncuri. — Iată la ce au ajutat Sașii pe Liberali astă-toamnă! Ne bucurăm însă, că hotărârile luate nu sunt încă aprobate. Iar Partidul Național mai are la vreme un cuvânt de spus, asupra ființei acestei camere...

† **Lazar Stoichiția**, proprietar în Porumbacul de jos, după lungi și grele suferințe a încetat din viață Sâmbătă la 6 Februarie 1926, în etate de 61 ani. Inmormântarea a avut loc la 8 Februarie 1926, în cimitirul bisericeii gr-cat. din loc. Dormi în pace suflet bun și drept! Porumbacul de jos, la 6 Februarie 1926. Maria Stoichiția născ. Nistor soție, Dr. Ieronim Stoichiția avocat, Dr. Iosif Stoichiția medic, ca fii, Minerva Stoichiția născ. Drăghici, Lia Stoichiția născ. Silca, nurori, Radu, Sandu, Ecaterina, Dinu și Sanda nepoți și nepoate.

Aviz. Spre cunoștința împroprietărilor cu loturi de case din grupa 6—7 (prelungirea strada Oaselor și Moara de scoarță). Împroprietării cu loturi de case din această grupă, acest prilej se va servi o mică rugăciune în 40—48, sunt rugați a se prezenta Sâmbătă în 13 Februarie c., la ora 6 seara, în restaurantul Benning, unde va avea loc dezbateră relativ la „instalarea apeductei“ pe acest teren. Rog a se prezenta fiecare împroprietărit sus menționat, fiindcă dela prezența tuturor va depinde succesul acțiunii. Restaurantul numit se află în colțul str. Lupului și str. Moara de scoarță. *Un împroprietărit.*

Dela Inspectoratul de vânatoare al județului Sibiu primim următoarele: Pe baza împuternicirii din partea Ministerului Agriculturii și Domeniilor Direcțiunea Vânatului, Inspectoratul Regiunii XI No. 88/1926, se oprește în conformitate cu art. 35 al legii pentru protecția vânatului, vânzarea și cumpărarea vânatului (carne și piele), fără un certificat de proveniență, în întreg județul Sibiu. — Acest ordin s'a dat desigur și în alte județe.

Bal mascat costumat aranjează tinerimea intelectuală din Tâlmăcia (dela Forstiera) în ziua de Sâmbătă 13 Februarie a. c., în sala festivă a restaurantului Blauer. Inceputul la orele 20 $\frac{1}{2}$ seara. Bătăi cu flori, confete, serpentine, postă umoristică și alte multe distracții. Cea mai frumoasă și mai bine reușită mască, va fi premiată. Prețul de intrare 15 lei, în familie până la 4 persoane 50 lei.

Umblând după noroc. Intr'o casă din Viena, unde se jucau jocuri de noroc oprite, poliția a deținut pe mai mulți inși, cari se aflau acolo, în ceasul când poliștii au intrat înăuntru. Luați la scurt și cerându-li-se să se legitimeze, nu mică le-a fost surprinderea poliștilor, descoperind într'unul dintre cei deținuți pe ex-regele Ferdinand al Bulgariei. El a fost eliberat îndată, bagseamă, pentru motivul, că destul de nenorocos a fost ca rege, las' cel puțin acuma să-și caute norocul perdut prin casele de noroc.

O femeie credincioasă. Doamna Sajedanur din Cairo (Egipt) a fost pedepsită cu 2 ani temniță, pentru că s'a măritat în 12 ani de 36 de ori. La cununii, ea se folosea de acte de divorț falsificate. Așa a ajuns să aibe 36 bărbați, pentru că de nici unul nu era divorțată pe cale legală.

Inchiderea câinilor. După ce în orașul Sibiu au fost mușcate în timpul din urmă mai multe persoane de câini turbați, se ordonă închiderea câinilor până la 1 Mai 1926. În timpul acesta toți câinii trebuie ținuti legați în curte și chiar și aceia din cazarmă, și pe stradă vor fi conduși numai cu botniță și legați cu sfoară. Câinii, cari umblă liberi, se vor stârpi cu strachină.

S'a găsit: un câine lup, un cățel cam de 4 luni, un câine de vânat, un portofel. — **S'a pierdut:** un vier de 10 luni culoarea neagră (recompensă), un portofel, o legitimație. Date referitoare se vor înștiința Prefecturii de poliție din Sibiu.

Trist aniversar. Duminecă în 14 Februarie c., se împlinesc 6 ani dela răposarea regretatului Victor Em. Tordășianu. Din acest prilej se va servi o mică rugăciune în biserica catedrală pentru odihna sufletului răposatului. — Familia Tordășianu a dăruit tot din acest prilej 200 lei „Fondului Nicolae Cristea“ pentru monumentele bărbatilor bine-meritați, administrat de Reuniunea meseriașilor români din Sibiu.

Examenul șoferilor se ține la Prefectura Poliției orașului Sibiu, a doua oară în 15 Februarie ora 9 dim. Cei interesați vor înainta cererile împreună cu toate actele necesare la această Prefectură de Poliție camera No. 24, cel puțin cu două zile înainte.

Dela „Astra“ din Sibiu

În ziua de 31 Ianuarie, apoi în 1 și 2 Februarie a ținut dl inspector-șef al învățământului *Ioan Bratu*, o serie de trei conferințe științifice în cadrele conferințelor „Astrei“ din Sibiu. În sala de gimnastică arhiplină și în sala de experimente fizice a vorbit despre „Radiofonie“, arătând totodată prin experimente fizice și cu ajutorul desenelor explicative cum a evoluat și s'a născut ideea transmisiunii electricității etc. În conferința dintâi a insistat mai cu seamă asupra noțiunilor privitoare la electricitate, noțiuni cari se vor fi spălăcit la mulți, câți au absolvat vre-un liceu sau școală reală. După această revizie, a stăruit conferențiarul asupra însușirilor curenților alternativi. S'au discutat pe larg teoriile lui Faraday și Maxwell, împreună cu consecințele lor. — În conferința a doua s'a arătat în ce chip au demonstrat Feddersen, Herz și Thomson teoriile celor doi învățați amintiți, dovedind existența undelor electromagnetice. Însușirile acestor unde s'au demonstrat prin experimente și pe calea desenurilor. — În conferința ultimă a arătat conferențiarul cum au fost folosite aceste unde pentru comunicarea gândului și a graiului la distanță mai mare, începând cu aparatul primitiv al lui Marconi și sfârșind cu posturile de emisiune, moderne. După lămurirea aparatelor de telegrafie fără fir a lămurit conferențiarul diferitele probleme ce se pun în legătură cu radiofonia, arătând cum au fost rezolvite până în prezent aceste probleme, atât în ceea ce privește emisiunea, cât și recepția. Dl Bratu a pus la inimă publicului îndrăgirea radiofoniei, fiind aceasta un capital pentru răspândirea culturii în masse cât mai largi (chiar aparate cu 200—300 lei, pot primi concerte și conferințe transmise din capitalele europene — dacă am avea un aparat de emisiune în Sibiu, Arad etc.). Conferințele, pline de elocvență, au fost mult aplaudate — mai apoi s'au audiat concerte bine reproduse de haut-parleur-ul liceului, din Praga, Paris și alte localități.

A apărut Nr. 39 al „Buletinelor despărțământului Sibiu“ ale Astrei: o poveste de *Horia Petra-Petrescu*: „Meșterul Nicu“, din viața lui N. Grigorescu. Lectură pentru satele și orașele noastre, la șezătorile culturale. Face parte din „Abecedarul literar“ al autorului.

A apărut Nr. 40 din Buletinul desp. Sibiu o piesă teatrală în versuri, într'un act: „Când un om și-a dat cuvântul“, de dl Gh. Vâlsan. Se poate juca piesa cu mult succes de trupele de diletanți și de elevii cursurilor superioare. O piesă, care pledează pentru nobletă, pentru omenescul din om. — Amândouă numerele se trimț gratuit (cât ajunge tirajul) din partea desp. Sibiu, al „Astrei“. Strada Șaguna 6.

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului“
Redactor responsabil: **N. Bratu**.

S'adeschis
„BANCA OASIA“
 societate pe acțiuni, Sibiu, strada Turnului No. 33.
Capital 10 milioane Lei.
 Primește depuneri, dă împrumuturi și face orice operațiune de bancă.
 Pentru Consiliul de administrație:
Dr. Nicolae Petra, Ilie Fioșiu jun.

Tipărituri pentru cifra afacerilor
 Registre speciale legate și fol, Declarații de vărsare Nota zilnică și Blocuri pentru
 3, 5, 10 și 15%
 se află de vânzare cu prețuri ieftine la
 Librăria „Foala Poporului“ Sibiu.

Vinuri ocazionale
 Ardelenesti și din Regat plăcute și dulciage pentru csepe, serbări și ori ce fel de petreceri cu prețuri dela 14 lei l. vin nou și 18 lei litru vin vechi.
Tuică și Drojdie originale Spirt de Arad 96%, cu 54 lei litru. — **vinde**
Vinăria „IZVORUL“
 SIBIU, Strada Gușteritei No. 32 7174

Cea mai veche și renumită agentură
DRESSNAND și SOTUL
 SIBIU, Strada Regina Maria (Iostă Cisnădiei) Nr. 51
 servește pe clienții săi în mod conștient și îndestulitor pe lângă un comision foarte modest la:
cumpărări și vânzări de case, pământuri, mori, grădini, fabrici, moșii, păduri și obiecte miscatoare;
plasare și contractare de capital pe case, cambii, pământ sau hârtii de valoare;
încheeri de asigurări contra incendiu, spargere etc. et. și la toate afacerile de ori și ce soiuri comerciale.
 Informațiunile se dau cu plăcere personal și în scris!

Cereale de sămânță
 grâu de primăvară (Blaua Dame), orz (Imperial) ovăs (Swalofs-Sieger) se vinde la
VICTOR HAGER, Agnita
 7365

Comunicare
 Cu onoare îmi iau voie a anunța p. t. damelor și domnilor, că din cauza prea marelui aglomerării ulterioare de lucru cu comenzi noi primesc prelucrări și modernizări numai până la finea lunii Februarie.
 Comenzi nouă de tot soiul de toalete executarea cea mai bună, după modelele cele mai nouă de primăvară se primesc în orice timp cu prețurile cele mai ieftine.
 În depozit cele mai fine stoffe băbătești
 Cu dinstinsă stimă 7373
Hans Salamon
 Sibiu, Strada Gh. Lazar (Ernei) No. 19


 Cu prețuri recunoscut de ieftine javaericeale, verighete de aur, oroloage cu postament, pendule de deșteptat, ceasuri de buzunar, obiecte de alpaca, podoabă de gât, tacșmuri de argint, lingurițe de argint de cafea și moacă :: ::
Emil Höchsmann, giuvaergiu
 SIBIU, Strada Regina Maria No. 41.

Căsătorie
 Tânăr stabilit într'un oraș din provincie, proprietarul unei prăvălii și atelier, profesiune rentabilă, trăit multă vreme în stăinătate, etate de 31-sui, fizic distins, cult, fără vicii, dorește cunoștință pentru a se căsători cu domnișoară serioasă, bună gospodină, suflet nobil, din familie onorabilă. Poate fi și dela țară. Condițiuni potrivite. Discrețiunea garantată. Ofertele se primesc pe poșta în scris la adresa foii subArdelesn. 7354

RADIO
 aparate, părți de radio numai fabricate de prima calitate se află din nou în depozit
 Se primesc instalațiuni
Magaziunul M. Breckner
 Sibiu 7370

De vânzare
 o moară cu 2 perechi pietri de 36 Ofner, cu motor de benzină 16 H P. sistem „Holchin“ toare nouă în stare de funcțiune se vând din mână liberă în comuna Bradu No. 189, jud Sibiu. 7329

„Salvoi“
 Un remediu sigur pentru salvarea oilor și a vitelor cornute de călbează se află în
 Farmacia la „URSU“ lui
GUIDO FABRITIUS
 SIBIU. 7061

De vânzare
 un omnibus de persoane, una trăsura de oraș, două perechi de hamuri și un tamcar ușor — toate în stare bună. Obiectele se pot vedea oricând. Lesuciri dă portarul hotelului „Boulevard“ din Sibiu. 7357

Tigla fălțuită
 marca „ROHN“ Jimboia
 Tigla Solzi și var, cement, ghips și trestie se capătă în engros și detalii cu prețuri reduse la Frații.
Rosmann și Hirsch
 Sibiu, Str. Gușteritei 30 Telefon 474
 7376

Tauri
 5 rasă de Simmenthal, 1 de Bazna, 1 Pinzgan toți de rasă curată de 12—22 luni sunt de vânzare
 Amănunte la SCHENN, Turnișor Nr. 377 p. u. Sibiu. 7351

Un biliard în stare bună înbrăcat cu postav de prima calitate cu toate tacurile și cele trebuincioase e de vânzare. Se poate vedea la domnul Belolavec, Sibiu strada Târgul Peștelui, fabrică de biliardo. 7374

Mașină de treerat motor 6 hp. batcă Diesel 600, mm după cu curățitor în bună stare e de vânzare la Matei Liebhart Turnișor Nr. 25. 7341

Registre
 pentru bănci, însoțiri, comerțianți și meseriași, se află de vânzare în mare alegere la
 Librăria
 „Foala Poporului“
 Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 12

Anunț
 2 detaiști destoinici având cunoștință de manufactură și măruri coloniale, găsesc aplicare la firma
Ioan Comșa & Fiu,
 Săliște jud. Sibiu. 7370

De vânzare
 o casă în mijlocul orașului constructoare din 11 odăi, sală de dans, grajd, gură și licență. Se poate ocupa imediat. Preț foarte favorabil. Agentura Schickler, Sibiu, strada Târgului Nr. 5. 7379

Dela 15 până la 20 Februarie
Săptămâna de porțelan
 prețuri foarte reduse
W. ZACH jun. Sibiu
 Sibiu, Strada Gării 11 7377


 Pomi roditori puși de pomi, arbori de aleie și ornament, trandafiri, plante de căpșuni, rădăcini de sparanghel, vițe altoite și port altoi furnizăm în calitate superioară.
AMBROSI FISCHER & Co.
 pepiniere de pomi și vițe altoite s. a.
AIUD, jud. Alba de Jos.
 Catalogul la cerere gratuit 7014

SEMINTE
 Import original din Erfurt!
 Sămânță de legume și flori garantată cu veritabil.
 Sămânță de lucernă și de trifoiu roșu fără mătaci, plombat de stat.
 Soiuri de iarbă și lucernă pentru plantații de livezi și pășuni durabile.
 Amestecături de iarbă pentru parcuri și iarbă de grădini.
 Semințe de rapi de nutreț sămânță originală din Germania de nord și sămânță indigenă de elită.
 Gunoiu artificial, azot nitrogen de var, sare de calciu de potaș de 40%, superphosphat.
 Articoli de grădină: it, de albinărit și pentru îngrijirea animalelor. 7380
 Prețurile gratuite! 7380
 Telegram: Hala de vânzare
 Telefon No. 200

HALA de VÂNZARE
 a Reuniunii agricole săseșii ardeleni Sibiu.

Cremă pentru parchete
Marca Vultur

 dă lustru stabil de ceară
 7262

Casa de vânzare
 în centru Sibiului și mai la margine, apoi pe livadia Conrad, în Lazaret și livadia Rosenfeld. Toate casele sunt cu locuințe, ce se pot ocupa. Informații dă:
Agentura SCHICKLER
 Sibiu, strada Târgului (Markt) 5. 7375

Bolnavii de Plămâni
 astmatiei bolnavi de piept scrofuloși
 anemici săraci de sange slăbiți
 află mult dorita ușurare a suferințelor lor prin
SIROPUL VERTES
 Se întrebuințează încă la: tuse măgărească, rachitis (boală engleză), scupat de sange, boala femeiești, precum și la tot felul de slăbiciuni. Mii și mii scrisori de recunoștință dovedesc efectul Siropului Vertes. Gust foarte plăcut. Premiat în Paris, Londra, Ostende și Roma. Un colet postal conținând 4 flacoane 450 lei dela
Farmacia VULTURULUI Lugoj
 Nr. 34 Banat.
 6471